

## تریت شنوایی و موسیقی سنتی

### از لوئیس هتوور کوره آذاردو (برزیل)

برای من مفهوم تربیت شنوایی نه تنها ادراک کشش صوت است بلکه دریافت مدت دوام صوت (ریتم) و عتمداللزوم درک شکل و فرم نیز میباشد. فرم چیزی نیست مگر نظام مورد متابعتی در راه توسعه اندیشه غنایی و این نظام بصورت هسته در ساده ترین ملودی عامیانه موجود بوده و در موسیقی سنتی پیشرفته (که اجرای آن مستلزم زبردستی و استادیست) اهمیت بسیار دارد. آموختن موسیقی به اطفال مخصوصاً به داشت آموزان جوان باید جنان باشد که بسود سنن موسیقی ملی تمام شود و باعث ادراک بیشتر عناصر این موسیقی که در کلیه مناطق جهان دارای اهمیتی یکسان نمیباشند بگردد، بین اقوامی که آگام‌های ظریف و متنوع را با استفاده از پرده‌های کوچک و مقام‌های متعدد بکار میبرند درک کشش نوت طبیعتاً افزونتر از دیگران است و بعنوان مثال میتوان اعراب و ایرانیان و مقامات آنها را ذکر نمود. غیرقابل تصور خواهد بود چنانچه در این مناطق آموزش موسیقی استعداد فطری کودک را در شناسائی فواصل مشکل و حالات ظریف و وجوده تمایز دقیق و مخصوص این موسیقی را نادیده بگیرد و بدون توجه به قابلیت طفل در این مورد استعداد او را به نحو غیرقابل چیرانی تباء سازد.

یک فرد علاقمند به موسیقی شرقی (این آماتور کودکی بوده که از بدو تولد به گوش او موسیقی بومی اش را خوانده‌اند) هنگام استعمال استعدادی فطری در

اندازه‌گیری کشن صوت ابرازمیدارد که فرد اروپائی به اشکال آن را کسخواهد نمود زیرا درک وی بر اثر عادت به یک موسیقی «دیاتونیک» بر اساس «تونالیته» محدود گردیده است.

یک فرد علاقمند به موسیقی اروپائی به هنگام شنیدن بی اختیار آنچه را که به گوشش میرسد تجزیه نموده و کشف مینماید که درجه معینی از گام ممکن است در اثر «مودولاسیون» در ارتفاعات متفاوتی قرار گیرد.

در برزیل ادراک سمعی نوازندگاهای عامی و تعلیم نیافته بدرجه اعلایی از دوق ومهارت رسیده واين هترمندان قادرند بداهه سرایی آزاد و بی قید و غالباً خارج از حدود معمول یکی از نوازندگان را با ساز همراهی کنند. این بازی سرگرم کننده و مطابیه که در آن بدرجه استادی رسیده اند ممکن است برای اکثر نوازندگان تعلیم بافته کنسرتووار حیرت انگیز باشد. ادراک تحلیلی و نا هوشیارانه موسیقی دان اروپائی بهوی اجازه میدهد که آکوردهار ادرهموسیقی هارمونیک تشخیص داده و بتواند آنها را روی پنج خط حامل بنویسد و یا بوسیله پیانو یا گیتار یک ملودی را همراهی نماید بدون آنکه فتیا بادداشتی در اختیار داشته باشد. ولی در حال حاضر من در توصیه این روش تعلیم سمعی تردیددارم زیرا تو نالیته و مودولاسیون هر روز بیشتر متعلق به گذشته جلوه میکند و حاصل این تمرین یک طرفه این خواهد شد که شخص در تصویر محدودی از تو نالیته که در حال حاضر از بین رفتن است محصور بماند. بهتر آنست که با فرمش و انتطاف و بدون مراجعه به ساختمان منطقی گام (که با آنکه مسحور کننده است فقط نظم و سیستم خاصی را درجهان موسیقی نشان میدهد) گوش به موسیقی داد.

در مناطقی هانند آفریقا سیاه که آلات موسیقی ضربی عنصر اصلی موسیقی ملی را تشکیل میدهد و بیشتر ضربان موزون اهمیت دارد تا ملودی منظر اطفال سیاه که در آفریقا و امریکا قدمهای رقص بر میدارند و یا بادست و انگشت بر پوست طبلی میکوبند بسیار جالب است. درستی حرکات بدن و ضرب گیری و ربط آن با وزن موسیقی چنان است که فرد خارجی بجا آنها حالتی کند و بی الطف میداشت. این اقوام ادراک ضربی را درخون خود دارند و اگر املاک رایج موسیقی اروپائیان را فرا گیرند چنان حرکات ظریف و بهم پیچیده‌ای به روی کاغذ خواهند آورد که موسیقی دانان مکتب کلاسیک به اشکال موفق به اجرای صحیح آن خواهند شد. درست است که امر و ذهن پاره‌ای «بیزان تی نسیم» های بعد روز در اروپا و امریکا اجرای کنندگان را وادار به داشتن ادراک ریتمیک حاد نموده يالا قبل آنها را وادار به انجام محاسباتی

میکنند که بیشتر در خود استعداد یک منز الکترونیک میباشد. از سوی دیگر نایاب فراموش نمود که در خارج از افريقا در سنن موسیقى آسیانی منجمله در هندو همچنین نزد اقوام بالکان در اروپا ظرافت هائی در تقیم اوزان موسیقى میتوان یافت که کاملا با آنچه آوازهای افريقائی را ترکیب داده و جوهر موسیقى افريقائی متفاوت است. بسیاری از این روشهای ضربی همانگونه که موسیقى افريقائی از راه امریکا برخی از انواع موسیقى اروپائی را با رور ساخته بود در آثار آهنگسازان معاصر که مفتون تازگی و غرابت آن شده اند راه یافته اند. این نوع موسیقى ها زبان موسیقى این مصنفین را فنی میسازد خصوصاً «میسیان» که از یک یا آنها برای ترکیب موسیقى خود استفاده نموده است. ورود فرمول هائی که اصل وریثه آن از بالکان است مثلاً ریتم مشهور «اکساک» که شاید هم عمیقاً بدیع نباشد باید گفت که حساسیت عجیب ضربی این اقوام را بنحو احسن آشکار میسازد. نزد این اقوام همانند یک هندو قدرت درک و تشخیص از طرف اجر اکننده و شنونده بینهایت عظیم تر و بالاتر از یک اجر اکننده خوب در یک ارکستر سنتوفونیک معمولی است. مسائل مربوط به ریتم در آموزش موسیقى از سالیان دراز توجه و تأمل کسانی را که مسئولیت تعلیم و توسعه ذوق موسیقى دفهم عوامل مشکله آنرا در برزیل به جوانان داشتند جلب کرده است. لوسبانو گاله (۱۸۹۳ - ۱۹۳۱) در سال ۱۹۲۸ قطعه «تمرین های برزیلی» خود را برای پیانو چهار دست منتشر نمود. بهم شاگرد در اجرای این قطعه بسیار آسان بود (بشرط آنکه شاگرد میبیند یعنی گردیدگی آن قسمت که استاد مینواخت نمیگردد) چون این قسمت از نقطه نظر بیج و خم های ریتمی بر حسب یکنونه سنتی بسیار غنی بود) ویلا لو بوس (۱۸۷۶ - ۱۹۵۹) در قطعه «سولفژها» خود (۱۹۴۵ - ۱۹۳۹) را دارد و در مجموعه جالب قطعات کوچک که عنوان «راهنمای عملی» (۱۹۳۲) را دارد از هنرجوی موسیقى یا هر مبتدی دیگر میخواهد که در استماع و اجراء قطعات با ریتم خیلی بیشتر و مشکل تر از آنچه معمولاً در این قبیل جزوای بچشم میخورد بتمرین بپردازد. این روش آشنایی با موسیقى کاملا ضروری است برای آنکه بتوان در تعییر و اجرای صحیح موسیقى از نوع برزیلی توفیق یافت و یا آنکه بعنای ریتمی آنچه که بگوش میرسد دست یافت. در این نوع موسیقى - موسیقى سنتی برزیل - مسائل مربوط به شکل (فرم) مثلاً بآن شدت که در موسیقى شرقی مطرح است وجود ندارد. معهداً اگرچه گسترش آکاها نه و علمی یک راگای هندی که شنونده آن را بدق تمقیب میکند و به بیج و خم های آن هم واقع میباشد وجود ندارد

ولی توده مردم انتظار دارند که بهر نقدیر تمهدات ساده‌تری را که محک زمان خورده است بشنوند، هنلا دخالت و جواب‌گوئی‌های صوتی دسته جمعی که در آن کلیه حاضرین شرکت می‌کنند شامل روش‌های بیشماری است که پستگی بسیک آواز داشته و همکان بدان آگاهند. در «کوکو» شمال شرقی و در «سامبای» ریودوژانیرو علی‌الخصوص انواع مشارکت های صوتی دسته جمعی در آهنگ بحدی است که قابل توجه می‌باشد. در این موارد شناختی تمرین‌یافته توده مردم هیچگاه هر تک اشتباه نمی‌شود و همیشه شکل موسیقی را در می‌باید.

طی سه و پنج سال اخیر در برزیل یک تلاش مبتنى بر اسلوب منجر باین گردید که تعلیم موسیقی در تمام مناحل آموزشی مراعات گردد و نتایج حاصله نه تنها تشویق‌آمیز بوده است بلکه حتی میتوان گفت که امروزه با پیروی از این روش تلافی ماقلات نیز شده است. این چنین توسط دونفر از شخصیت‌های برجهسته و کاملاً متفاوت آغاز گردید و نفوذوار آن اکنون پیشتر در زمینه آموزش موسیقی بخوبی مشهود است:

از یکطرف هنوزویالالوبوس آهنگساز هشود است (که قبل از وی نام برده) و از طرف دیگر آرتور ساپره ایرا (۱۸۸۸-۱۹۶۷) تئوریسین آموزش موسیقی است که در کلاس درس خود در انتیتوی موسیقی (که فعلاً بقام مدرسه ملی موسیقی دانشگاه فدرال ریودوژانیرو نامیده می‌شود) یک گروه از استادان جوان و متخصص را تربیت نمود که مشتاقانه با اجراء روش‌هایی که از استاد فراگرفته بودند آنجنان آموزش موسیقی را در این کشور پهناور تعمیم داده‌اند که بی‌سابقه می‌باشد وزحمات آنان علی‌الخصوص متوجه روش خاص آموزش موسیقی به کودکان خردسال گردید. اگرچه بوجود آمدن کلاس‌های واقع‌نمونه و عالی تعلیم و پذیرش موسیقی که گاهی هم البته بطرق کاملاً بدین معنی انجام می‌گرفت برای بیدار نمودن احساس موسیقی نزد آنکسانیکه آشنائی عقلی و علمی به هنر نداشتند از ابداعات ساپرها ایرا است ولی گنجانیدن آموزش موسیقی در بن‌نامه‌های درسی هر اکثر آموزشی از خدمات ویالالوبوس می‌باشد. این استاد موسیقی در آغاز کار در یخش فدرال ریودوژانیرو عقاید و نظریات خود را بموقع اجراء گذارد و سپس در تمامی نقاط کشور آنرا تعمیم داد و کنسرواتوار مخصوصی برای تعلیم و تربیت استادان آینده موسیقی تأسیس نمود. نسل‌اندرونسل در کشوری که سردهای دسته جمعی نامنوس و نا‌آشنا بود و پسرها از آواز خواندن عارداشتند و متعقد بودند که آواز خواندن با اصول مردانگی مغایرت دارد همه جا خوده خردگر و های آواز دسته جمعی بوجود آمد بطوری که

در کلیه دانشگاهها و در کارخانجات صنعتی و بین دوستداران و حتی بین جوانان اشرافی موسیقی قدیمی پر ارج و آواز دسته جمعی کلاسیک رونق و محبوبیت یافته با قبول عام موافق گردید. همانطور که در دیم و یالا لو بوس نقش موسیقی سنتی را در جهادی که برای شناساندن موسیقی همگان برآمد اندخته فراموش نکرده و همه جا نقش عظیمی را که هنر در تعلیم و تربیت کامل فرد دارد گوشزد مینماید و یالا لو بوس آهنگهای رقص و نعمات کودکانه را که فراموش شده بود دوباره بعیدان کشید و بتوسط آنها و با کمک شادی و نشاط ذاتی نوآموزان خردسال مقدمات موسیقی را نیز بتدربیج با آنان میآموخت. پس از این مرحله بود که شاگردان با بعضی از خصوصیات موسیقی عامیانه کشور که بیش از آنچه که با آن سروکار درسی داشته باشند در کوچه و بازار میشنیدند آشنا میشدند. لو بوس شاگردانش را به مسائل و مشکلات ریتم آگاه میکرد خصوصاً در مورد ملودی های بدون توانایی که در اینمورد نیز آنرا وادر باجرای تمریثاتی برپاره تجربیات عامیانه مینمود.

امروزه در بین جوانان بویژه ایرانی تدبیر موسیقی عمومیت عجیبی پیدا نموده است اکثر آنان بدون آنکه آشنائی درسی به نواختن آلات موسیقی (بیانو - گیتار - کنتریس و خصوصاً انواع ضرب) داشته باشند نواختن آنرا میدانند و گروههای موسیقی بین خود تشکیل میدهند و در این راه از استعداد های خود که تمرینات مدرسه ای آنرا بیظهور درسانده کمال میکیرند. آنها بدینه سازی بسبک روز میکنند و گاهی بسبک جاز مینوازنند و زمانی انواع آنکهای ایجاد میکنند که از مایه های موسیقی سنتی گرفته میشود. این جوانان ۱۶ ساله چنین میبینند از که نواختن آلات موسیقی بسیار پر اهمیت بوده و میتوان بدان وسیله در دل دختر کان رخنه نمود. تربیت و تمرینات سمعی آمیخته باشود و درک موسیقی سنتی بدانان کمک میکند که این شیوه جدید موسیقی را بکار بندند. اگر چه ممکن است که این شیوه برخلاف تصور ما آنقدر هم جدید نباشد چون نظریه های وجود دارد که از راه تکامل موسیقی را با عشق شریک و همگام میشمارد ...